

otto schachner nordic  
Prinsessens Kvarter 2  
7000 Fredericia, Denmark  
www.osnordic.dk  
Batch no. 773-02\_43318



otto schachner nordic  
MEMBER OF CERVA GROUP

## DK • Brugervejledning

### Varemærke / art. nr.

#### Gripper Black

773 080	Størrelse 8
773 090	Størrelse 9
773 100	Størrelse 10
773 110	Størrelse 11

### Beskrivelse

Sømløs, 13 gauge strikhandske af nylon med ribkrave. Handsken er halvdypet med latex-belægning i håndflade og på fingre.


### Generelt

Levetid (brugstid) kan ikke angives og er afhængig af anvendelsesområde og i hvilken grad brugeren sikrer sig, at handskerne er egnede til den påtænkte brug. Både nye og brugte handsker skal inspiceres grundigt, før de bæres for at sikre, at handsken ikke er beskadiget. Handsker bør ikke opbevares i forurenede tilstand, hvis genanvendelse er tiltænkt, i så fald skal handskerne rengøres så vidt muligt. Beskyttelse niveauer måles på håndfladen af handsken.

### Kategori

Handsken er certificeret i kategori II i overensstemmelse med PPE regulativ EU 2016/425 om sikkerhedskrav til personlige værnemidler. Handsken er testet i henhold til standarderne EN ISO 21420:2020 (generelle krav) og EN 388:2016 (mekaniske). CE certificeret af SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

### EN388:2016 Testdata

	Niveau	EN388:2016
Slidstyrke	3 (Min 0 Max 4)	
Gennemskæring	1 (Min 0 Max 5)	
Iturivning	3 (Min 0 Max 4)	
Stikmodstand	1 (Min 0 Max 4)	
TDM gennemskæring	X (Min A, Max F)	
Smidighed	Niveau 5	3131X

### Anvendelse / egenskaber

Entreprenørarbejde, industri, lagerarbejde og byggeri. Blød handske med god greb og god synlighed. Slutter tæt til håndleddet.

### Behandling / opbevaring

Bemærk: Funktionsegenskaberne for slidte og vaskede handsker kan afvige fra nedenstående resultater. Handsker opbevares ideelt ved 5-25 °C i tørt, godt ventileret område i originalemballage. Undgå direkte sollys.

### Advarsel

Kontakt med handskens gummibelægning kan i enkelte tilfælde fremkalde allergiske reaktioner hos personer der er særlig disponeret herfor. Ikke egnet til håndtering af væske. Bør ikke bruges ved maskiner med bevægelige dele, hvor der er risiko for at handsken bliver viklet ind i maskinen.

### Pakning

12 par i PE-pose.  
144 par i karton af genbrugeligt pap.

## DE • Gebrauchsanleitung

### Warenzeichen / Art.-Nr.

#### Gripper Black

773 080	Größe 8
773 090	Größe 9
773 100	Größe 10
773 110	Größe 11

### Beschreibung

Nahtloser, 13 Gauge Strickhandschuh aus Nylon mit Strickbund. Der Handschuh hat Latex-Beschichtung in der Handinnenfläche.


### Allgemeines

Die Lebensdauer kann nicht bestimmt werden und hängt von dem Anwendungsbereich und dem vorgesehenen Einsatz ab. Sowohl neue als auch gebrauchte Handschuhe sollten sorgfältig kontrolliert werden, vor der Ingebrauchnahme um festzustellen, dass keine Beschädigung vorliegt. Handschuhe sollten nicht in kontaminiertem Zustand belassen werden, wenn Wiederverwendung vorgesehen ist. In diesem Fall sollten Handschuhe so weit wie möglich gereinigt werden. Die Schutzwerte werden auf der Handfläche gemessen.

### Kategorie

Der Handschuh ist nach Kategorie II in Übereinstimmung mit der Europäische PPE Regulativ EU 2016/425 zur Sicherheitsanforderung an persönliche Schutzmittel zertifiziert. Der Handschuh ist gemäß Standard EN ISO 21420:2020 (allgemeine Anforderungen) und EN 388:2016 (mechanisch) getestet. CE-zertifiziert von SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

### EN388:2016 Testdaten

	Ebene	EN388:2016
Strapazierfähigkeit	3 (Min 0 Max 4)	
Schnittfestigkeit	1 (Min 0 Max 5)	
Reißfestigkeit	3 (Min 0 Max 4)	
Stichbeständigkeit	1 (Min 0 Max 4)	
TDM Schnittfestigkeit	X (Min A, Max F)	
Geschmeidigkeit	Ebene 5	3131X

### Anwendung / Eigenschaften

Bauarbeiten, Industrie, Lager und Konstruktion. Weicher Handschuh mit guten Griff und guter Sichtbarkeit. Schliesst sich dem Handgelenk gut an.

### Behandlung / Aufbewahrung

Gebrauchseigenschaften von abgenutzten und gewaschenen Handschuhen können von den unten gezeigten Ergebnissen abweichen. Handschuhe sollten idealerweise bei 5-25 °C im trockenen, gut belüfteten Bereich in Originalverpackung gelagert werden. Direktes Sonnenlicht vermeiden.

### Warnung

Der Kontakt mit der Handschuhgummierung kann in einigen Fällen allergische Reaktionen bei speziell empfindlichen Personen verursachen. Nicht für Flüssigkeiten geeignet. Nicht geeignet für den Einsatz bei Maschinen mit beweglichen Teilen weil Verletzungsgefahr durch Verwicklung entstehen kann.

### Verpackung

12 Paar in PE-Beutel.  
144 Paar in Karton aus recyclingfähiger Pappe.

## GB • User instructions

### Brand name / type no.

#### Gripper Black

773 080	Size 8
773 090	Size 9
773 100	Size 10
773 110	Size 11

### Description

Seamless, 13 gauge knit glove made from nylon. The glove has knit wrist and latex palm coating.


### Generally

The service life cannot be determined and depends on the scope of application and the extent to which the user makes sure that the glove is suitable for the intended use. New and used gloves should be thoroughly inspected before being worn to ensure no damage is present. Gloves should not be left in contaminated condition if reuse is intended in which case gloves should be cleaned as far as possible. Protection levels are measured on the palm of the glove.

### Category

The glove is certified in category II in accordance with the European PPE Regulation EU 2016/425 on safety requirements for personal protective equipment. The glove was tested in accordance with the standards EN ISO 21420:2020 (general requirements) and EN 388:2016 (mechanical). CE certified by SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

### EN388:2016 performance data

	Level	EN388:2016
Abrasion resistance	3 (Min 0 Max 4)	
Blade cut resistance	1 (Min 0 Max 5)	
Tear resistance	3 (Min 0 Max 4)	
Puncture resistance	1 (Min 0 Max 4)	
TDM blade cut	X (Min A, Max F)	
Dexterity	Level 5	3131X

### Application / qualities

Construction, industry and warehousing. Soft glove with good grip and good visibility. Fits tightly to the wrist.

### Treatment / storage

Note: The performance characteristics of worn and laundered gloves may differ from the results shown below. Gloves should be ideally stored at 5-25 °C in dry, well ventilated area in original packing. Prevent direct sunlight.

### Warning

Contact with the glove rubber coating may in some cases cause allergic reactions for some individuals. Not suitable for use with liquids. Not suitable for using when there is a risk of entanglement by moving parts of machines.

### Packaging

12 pairs in a PE bag.  
144 pairs in a carton made of recyclable cardboard.

## PL • Instrukcje dla użytkownika

### Nazwa / numer modelu

#### Gripper Black

773 080	Rozmiar 8
773 090	Rozmiar 9
773 100	Rozmiar 10
773 110	Rozmiar 11

### Opis

Bezszywowa, 13 Gauge nylon rękawica z mankietami ze ściągaczem. Rękawica jest w połowie zanurzona w lateksowej na dłoni i palcach.

### Uwagi ogólne

Okres użytkowania nie może zostać określony i zależy od zakresu zastosowania oraz to, w jakim użytkownik upewnia się, że rękawica jest odpowiednia do zamierzonego zastosowania. Nowe i używane rękawice muszą być dokładnie sprawdzone przed użyciem, aby rękawica nie była uszkodzona. Rękawice nie powinny być przechowywane w stanie skażonym w przypadku recyklingu, w takim przypadku rękawice powinny być w miarę możliwości wyczyszczone. Poziom ochrony mierzy się na dłoni rękawicy.

### Kategoria

Rękawice kategorii II zgodnie z rozporządzenie UE 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Rękawice spełniają wymogi zharmonizowanych norm EN ISO 21420:2020 (wymogi ogólne), EN 388:2016 (mechaniczna). Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

### EN388:2016 Rezultaty badań

Odporność na ścieranie	3 (Min 0 Maks 4)
Odporność na przecięcie	1 (Min 0 Maks 5)
Odporność na rozdarcie	3 (Min 0 Maks 4)
Odporność na przebicie	1 (Min 0 Maks 4)
TDM Odp. na przecięcie	X (Min A, Max F)
Zręczność	Poziom 5

EN388:2016



3131X

### Cechy produktu / zastosowanie

Roboty budowlane, przemysł, magazynowanie i budownictwo. Miękkie rękawice z dobrą przyczepnością i dobrą widocznością. zamyka się blisko nadgarstka

### Obsługa / przechowywanie

Uwaga: Charakterystyka funkcji zużytych i umytych rękawic może różnić się od wyników podanych poniżej. Rękawice najlepiej przechowywać w temperaturze 5-25 °C w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Unikaj bezpośredniego światła słonecznego.

### Uwaga

Kontakt z gumową powłoką rękawicy może, w niektórych przypadkach, powodować reakcje alergiczne u osób predysponowanych. Nie nadaje się do przenoszenia cieczy. Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia Ich przez ruchome części maszyn i urządzeń.

### Pakowanie

12 par w woreczku PE  
144 pary w kartonie wykonanym z tektury nadającej się do recyklingu